



مؤسسة
المواصفات
الفلسطينية

المؤسسة
المواصفات والمقاييس الفلسطينية
Palestine Standards Institution

تعليمات المترولوجيا القانونية

ملحق رقم (2005 / 2)

الموازين غير الالكترونية

استناداً إلى المادة رقم (10) من تعليمات المترولوجيا القانونية رقم (1 / 2005) ،

أصدرنا الملحق التالي :



الموازين غير الأوتوماتيكية

المجال

- تطبق الشروط والمتطلبات الواردة في هذا الملحق على الموازين غير الأوتوماتيكية المستخدمة في التجارة العامة وتجارة المعادن الثمينة والموازين المستخدمة في مجال حماية البيئة وصحة الإنسان وتحصيل الرسوم والجمارك في المؤسسات الحكومية.

-1 تعريفات

- 1-1 الشروط المترولوجية: تعني المتطلبات المترولوجية والفنية والإدارية التي يجب توفرها في الموازين غير الأوتوماتيكية المستخدمة في المترولوجيا القانونية قبل استخدامها واثناء الاستخدام.
- 2-1 الموازين الأوتوماتيكية: الموازين التي تعمل ذاتياً دون الحاجة إلى أي تدخل بشري لإجراء عملية التوزين.
- 3-1 الموازين غير أتوماتيكية: هي الموازين التي تتطلب تدخل شخص اثناء عملية التوزين لوضع الحمولة وزالتها وقراءة النتائج، حيث تشمل هذه الموازين الاصناف التالية:
- موازين مدرجة: هذا النوع من الموازين يكون مدرج بتدريجات معرفة بوحدات قياس الوزن ويسمح بقراءة نتيجة الوزن بشكل مباشر.
 - موازين غير مدرجة: هذا النوع من الموازين لا يكون مقسم الى تدريجات ولا يمكن قراءة النتيجة بشكل مباشر وانما يتم عملية المقارنة بين حمولتين.
 - الموازين ذات قراءة ذاتية: هي الموازين التي تظهر قيمة الحمولة الكترونيا او بواسطة مؤشر متحرك فوق شريحة مدرجة بوحدات قياس الوزن أو بواسطة شريحة متحركة مؤشر ثابت.
 - الموازين الالكترونية: ميزان يقرأ ذاتياً عن طريق تحويل اثر الحمولة على الميزان إلى إشارة إلكترونية يتم تحويلها إلى رقم مناسب لوحدة القياس وإظهاره على شاشة القراء أو طباعته.



- 4-1 جسر التوزين: ميزان إلكتروني أو ميكانيكي يستخدم لقراءة الأوزان الكبيرة وحمولة الشاحنات، حيث يكون هذا الجهاز مزود بمنصه مناسبة للحملة القصوى تتصل مع خلايا توزين أو نظام زمبركي يظهر قيمة الحملة على نظام القراءة.
- 5-1 الحملة القصوى: اكبر حمولة يمكن وضعها على الميزان، بحيث تبقى أخطاء الميزان ضمن حدود الأخطاء المسموح بها له.
- 6-1 الحملة الدنيا: اقل حمولة يمكن وضعها على الميزان، بحيث تبقى أخطاء الميزان ضمن حدود الأخطاء المسموح بها له.
- 7-1 تدريجة الميزان: علامات محدده الشكل والقيمة تظهر على جهاز القراءة للميزان بحيث تعطي اصغر قيمة يقروها الميزان.
- 8-1 كفة الميزان: هي الجزء الخاص في الميزان لاستيعاب الحملة التي سيتم توزينها.
- 9-1 خطأ الميزان المسموح به: قيمة الانحراف المسموحة في قراءة الميزان عن قيمة الكتلة المرجعية المستخدمة بحيث يعتبر الميزان مطابق للمطلبات المترولوجية.
- 10-1 خطأ الميزان: هو الفرق بين القيمة الاسمية لكتلة مرجعية والقيمة المفروضة لها بواسطة الميزان.
- 11-1 مدى تدريجة التحقق (e): قيمة يعبر عنها بوحدة قياس الوزن تستخدم في عملية تصنيف الميزان وعملية التتحقق من الميزان.
- 12-1 مدى التدريجة الحقيقية (d): قيمة المسافة بين تدريجتين متاليتين على جهاز القراءة يعبر عنها بوحدة قياس الوزن.
- 13-1 جهاز ضبط الصفر: جهاز ضبط قراءة الصفر في حالة عدم تحمل الميزان.
- 14-1 جهاز الحفاظ على قراءة الصفر: جهاز يحافظ على ثبات قراءة الصفر خلال فترة محددة بشكل أوتوماتيكي.
- 15-1 جهاز الطرح: جهاز يزود به الميزان يعمل على تصفيير الميزان أثناء تحميشه دون أن يؤثر على مدى قياس الميزان، حيث يعمل هذا الجهاز بشكل أوتوماتيكي أو شبه أوتوماتيكي أو غير أوتوماتيكي.



2- تصنیف الموازين

تصنیف الموازين المستخدمة في مجال المترولوجيا القانونية حسب درجة دقتها كما يلي:

- 1-2 في مجال التجارة العامة تستخدم الموازين:
 - من درجة الدقة المتوسطة (III) ودرجة الدقة العادلة (III)
- 2-2 في تجارة المعادن الثمينة تستخدم الموازين:
 - من درجة الدقة العالية (II)
- 3-2 للمؤسسة أن تفرض باستخدام موازين من درجة دقة أخرى في المجالين المذكورين بعد دراسة الأسباب.

3- الشروط التي يجب توفرها في الموازين

المتطلبات المترولوجية 1-3

دقة الميزان: 1-1-3

يجب أن تكون درجة دقة الميزان محددة حسب العوامل التالية:

- مدى تدرجات التحقق (e).
- عدد تدرجات التتحقق (N).
- الحمولة الدنيا (min).

حيث يوضح الجدول (1) درجات دقة الموازين حسب عوامل التصنيف المذكورة في بند (1-3)،
والعلاقة بين دقة الميزان و (min), (N), (e).

جدول (1): درجات دقة الموازين حسب عوامل التصنيف

درجة الدقة	مدى تدرجات التتحقق (e)	(N) عدد تدرجات التتحقق		الحمولة الدنيا (min)
		الحد الأدنى	الحد الأقصى	
Special I	$0.001g \leq e$	50000	-	100e
High II	$0.001g \leq e \leq 0.05g$	100	100000	20e
	$0.1g \leq e$	5000	100000	50e
Medium III	$0.1g \leq e \leq 2g$	100	10000	20e
	$5g \leq e$	500	10000	20e
Ordinary III	$5g \leq e$	100	1000	10e

في حالة وجود اكثـر من مـدى قيـاس للمـيزان (multi ranges balance) يـعامل كل مـدى قـيـاس مـنها على انه مـيزان منـفرد، حيث يـجب تحـديد كل من (min), (N), (e) لكل مـدى قـيـاس وإـظهارـها على المـيزان وبـالتالي تحـديد درـجة دـقة كل مـدى قـيـاس.

2-1-3 الخطأ المسموح به للموازين:

- يتم تحـديد الخطأ المـسمـوح به للمـواـزين في حـالـة عمـلـية التـحـقـق الأولى كـما هو مـوضـح في الجـدول رقم (2) حـسب درـجة دـقة المـيزـان.
- الخطأ المـسمـوح به للمـواـزين في عمـلـية التـحـقـق الدـورـي يـساـوي ضـعـفـ الخطـأ المـسمـوح به للـتحـقـق الأولى.

جدول (2): الخطأ المـسمـوح به حـسـب درـجة دـقة المـيزـان وـحمـولـته

أكـبر خطـأ مـسمـوح به عـند التـحـقـق الأولـي	للـحملـة التي يتم حـسابـها بـواسـطـة (e)			
	دـرـجة الدـقـة I	دـرـجة الدـقـة II	دـرـجة الدـقـة III	دـرـجة الدـقـة IV
	$0 \leq m \leq 50000$	$0 \leq m \leq 5000$	$0 \leq m \leq 500$	$0 \leq m \leq 50$
$\pm 0.5e$	$0 \leq m \leq 50000$	$0 \leq m \leq 5000$	$0 \leq m \leq 500$	$0 \leq m \leq 50$
$\pm 1.0e$	$50000 < m < 200000$	$5000 < m \leq 20000$	$500 \leq m \leq 2000$	$50 \leq m \leq 200$
$\pm 1.5e$	$200000 < m$	$20000 < m \leq 100000$	$2000 \leq m \leq 10000$	$200 \leq m \leq 1000$

3-1-3 مـدى تـدرـيجـة التـحـقـق للمـيزـان (e):

يـتم تحـديد قيمة مـدى تـدرـيجـة التـحـقـق (e) للمـواـزين بـمـخـلـفـ أـنوـاعـها حـسـبـ الجـدول رقم (3).

جدول (3) قيمة مـدى تـدرـيجـة التـحـقـق حـسـبـ نوع المـيزـان

نـوعـ الجـهاـز	مـدى تـدرـيجـة التـحـقـق
مـدـرـجـ بدون جـهاـز مـسـاعـد	$e = d$
مـدـرـجـ مع جـهاـز مـسـاعـد	يـتمـ تحـديـدـ قـيمـةـ (e)ـ مـنـ قـبـلـ المـنـتـجـ
غـيرـ مـدـرـجـ	يـتمـ تحـديـدـ قـيمـةـ (e)ـ مـنـ قـبـلـ المـنـتـجـ



4-1-3 الحمولة الدنيا للميزان:

يتم تحديد قيمة الحمولة الدنيا للميزان وفق الجدول رقم (1).

5-1-3 معايير التحقق:

- يجب أن لا يتجاوز خطأ الكتل المرجعية المستخدمة في عملية التتحقق من الموازين ثلث قيمة الخطأ المسموح به للميزان عند هذه القيمة الكلية.
- في حالة الإستعاضة عن استخدام الكتل المعيارية في عملية التتحقق من ميزان تزيد حمولته عن 1طن، يجب أن لا يزيد وزن الكتلة المغوضة عن 50% من الحمولة القصوى للميزان.

6-1-3 حساسية الموازين:

- يجب أن يكون الميزان الذي لا يقرأ ذاتياً قادرًا على إظهار حركة مرئية في جهاز القراءة في حالة إضافة أو إزالة كتلة بهدوء إلى أو من كفة الميزان وهو في حالة التوازن على أن تساوي هذه الكتلة ضعف قيمة (d).
- يجب أن يكون الميزان غير الرقمي قادر على إظهار تغيير في وضع مؤشر القراءة بمقدار 0.7 من قيمة الكتلة التي سيم وضعها أو إزالتها من أو إلى كفة الميزان وبهدوء حيث تساوي هذه الكتلة ضعف قيمة (d).

7-1-3 درجة حرارة عمل الميزان

- يجب أن يعمل الميزان ضمن مدى درجة حرارة يتراوح ما بين (-10°C to +40°C) ما لم يوصي المنتج بغير ذلك، بحيث يحافظ الميزان على خواص القياس المترولوجية.
- هناك حالات خاصة لاستخدام الميزان ضمن درجات حرارة محددة بحيث يحتفظ الميزان بالخصائص المترولوجية المطلوبة. تكون هذه المجالات محددة من قبل المصنع.
- في حال اختلاف درجة حرارة الظروف التشغيلية عن درجة حرارة عمل الميزان المحددة بدرجة واحدة لميزان من درجة الدقة (I) غير محمل يجب أن لا تزيد حركة جهاز القراءة عن قيمة مدى تدرجية تحقق واحدة (e).
- أما الموازين من درجات الدقة الأخرى، يسمح بأن يكون الاختلاف في درجة الحرارة (5°C) ولا يجوز زيادة الفرق في القراءة عن قيمة تدرجية واحدة.



4-1-3 الحمولة الدنيا للميزان:

يتم تحديد قيمة الحمولة الدنيا للميزان وفق الجدول رقم (1).

5-1-3 معايير التحقق:

- يجب أن لا يتجاوز خطأ الكتل المرجعية المستخدمة في عملية التتحقق من الموازين ثلاثة قيمة الخطأ المسموح به للميزان عند هذه القيمة للكتلة.
- في حالة الإستعاضة عن استخدام الكتل المعيارية في عملية التتحقق من ميزان تزيد حمولته عن 1طن، يجب أن لا يزيد وزن الكتلة المعروضة عن 50% من الحمولة القصوى للميزان.

6-1-3 حساسية الموازين:

- يجب أن يكون الميزان الذي لا يقرأ ذاتياً قادراً على إظهار حركة مرئية في جهاز القراءة في حالة إضافة أو إزالة كتلة بهدوء إلى أو من كفة الميزان وهو في حالة التوازن على ان تساوي هذه الكتلة ضعف قيمة (d).
- يجب أن يكون الميزان غير الرقمي قادر على إظهار تغيير في وضع مؤشر القراءة بمقدار 0.7 من قيمة الكتلة التي سيتم وضعها أو إزالتها من أو إلى كفة الميزان وبهدوء حيث تساوي هذه الكتلة ضعف قيمة (d).

7-1-3 درجة حرارة عمل الميزان

- يجب أن يعمل الميزان ضمن مدى درجة حرارة يتراوح ما بين (-10°C to +40°C) ما لم يوصي المنتج بغير ذلك، بحيث يحافظ الميزان على خواص القياس المترولوجية.
- هناك حالات خاصة لاستخدام الميزان ضمن درجات حرارة محددة بحيث يحتفظ الميزان بالخصائص المترولوجية المطلوبة. تكون هذه المجالات محددة من قبل المصنع.
- في حال اختلاف درجة حرارة الظروف التشغيلية عن درجة حرارة عمل الميزان المحددة بدرجة واحدة لميزان من درجة الدقة (I) غير محمل يجب أن لا تزيد حركة جهاز القراءة عن قيمة مدى تدرج تحقق واحدة (e).
- أما الموازين من درجات الدقة الأخرى، يسمح بأن يكون الاختلاف في درجة الحرارة (5°C) ولا يجوز زيادة الفرق في القراءة عن قيمة تدرجية واحدة.



8-1-3 تأثير التيار الكهربائي على الموازين

يجب أن تكون الموازين التي تعمل بواسطة الطاقة الكهربائية مطابقة لجميع المتطلبات المترولوجية في حالة العمل:

- جهد الكهربائي ما بين (+10V to -15V) من القيمة المعلنة على الجهاز.
- تذبذب التردد ما بين (2H to +2H) من القيمة المعلنة على الجهاز.

المتطلبات الفنية

2-3

2-3-1 متطلبات التصميم

- يجب أن يكون الميزان مصمما بشكل يناسب هدف استعماله .
- يجب أن يكون الميزان مصمما بشكل متين وبدقة بحيث يستطيع الحفاظ على الخصائص المترولوجية أثناء فترة استخدامه في ظروف العمل المختلفة.
- يجب أن لا يحتوي الميزان على أجزاء يمكن إزالتها بحيث تؤثر على الصفات المترولوجية له.
- يجب أن يكون الميزان مصمم، بحيث يسمح القيام بعملية التحقق بسهولة.
- يجب أن لا يحتوي الميزان على أجزاء لها احتكاك مع بعضها البعض بحيث تؤثر على دقة الميزان.

2-3-2 متطلبات السرية

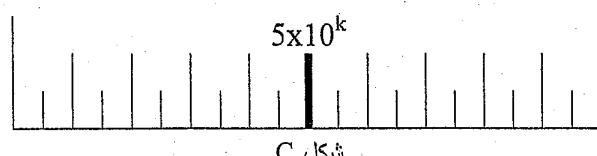
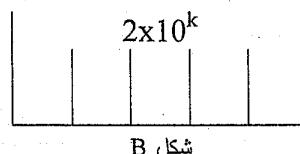
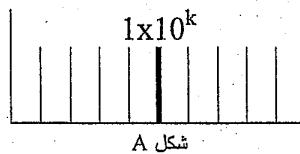
- يجب أن يكون الميزان مصمما ومزودا بأجزاء تحافظ على سرية ضبط الميزان بحيث لا تسهل عملية الللاعب في الاستخدام.
- تسهيل عملية دمج الأجزاء الخاصة في ضبط قراءة الميزان.
- يجب أن يكون الميزان مزودا بجهاز ضبط أوتوماتيكي أو شبه أوتوماتيكي مثبت داخل الميزان ولا يمكن الوصول إليه بعد إغلاق وختم الميزان .
- يجب أن يكون الميزان الذي يتتأثر بتغير الجاذبية الأرضية مزود بجهاز يعمل على معادلة التغيرات في الجاذبية الأرضية من مكان إلى آخر بحيث لا يمكن الوصول إلى هذا الجهاز بعد إغلاق وختم الميزان .



3-2-3 متطلبات قراءة نتائج التوزين

يجب أن يكون الميزان مزوداً بجهاز قراءة بحيث:

- يكون مناسباً وسهلاً وغير غامض لقراءة النتائج.
- يكون شكل وحجم جسم القراءة مناسب.
- يكون قادراً على إظهار اسم أو رمز وحدة قياس الوزن المحددة له.
- يكون مدى التدرجية معبراً عنه بإحدى أشكال الوحدات التالية:
 - $1 \times 10^k, 2 \times 10^k, 5 \times 10^k$, حيث K هو عدد صحيح موجب أو سالب أو صفر.
 - يكون الميزان الرقمي قادراً على إظهار خانة واحدة على الأقل.
 - يكون قادر على تمييز العدد الصحيح عن الكسر العشري بواسطة فاصلة أو نقطة.
 - لا يظهر الميزان قراءة أكثر من الحمولة القصوى بمقدار 9×10^k .
- تكون خطوط التدرجات وسماكتها والمسافة بينها والمؤشر مصممة بشكل يسمح قراءة النتائج بشكل واضح وسهل وبعيد عن الغموض.
- تكون جميع خطوط التدرجات متساوية السماكة، بحيث تكون هذه السماكة ما بين $\frac{1}{10}$ إلى $\frac{1}{4}$ مقدار المسافة بين أقصر تدرجتين وان لا تقل عن 2mm .
- يكون أقصر خط تدرج يساوي قيمة المسافة بين تدرجتين على الأقل.
- تكون ترتيب التدرجات على نمط أحد الأشكال التالية:



- يكون ترقيم التدرجات متسلسلاً وثابتاً على النطط التالي:
 5×10^k او 2×10^k او 1×10^k .
- تكون سماكة الرقم أقل من المسافة بين تدرجتين متتاليتين.
- يكون عرض المؤشر مساوياً تقريباً لسماكة خط التدريجة.
- تظهر قراءة قيمة الكتلة لمدة أكثر من ثانية واحدة عند إزالتها عن كفة الميزان.
- يجب ثبات حالة التوازن في حالة طباعة النتائج أو تخزينها، كما يجب ثبات حالة التوازن عند استخدام مفتاح التصفيير.
- أن لا يقل طول الرقم المطبوع عن (2mm) في حالة وجود جهاز طباعة مع الميزان.
- يظهر اسم أو رمز وحدة القياس على يمين القيمة أو في أعلى العمود الواحد.
- يكون جهاز القراءة واضح ومريح ويندون أي عموم للكل من البائع والمشتري.

4-2-3 متطلبات أجزاء تشغيل الميزان

يجب أن يكون الميزان مزوداً بالأجزاء التشغيلية التالية:

- مفتاح تصفيير الجهاز.
- مفتاح الطرح.
- أداة تحديد مستوى الميزان.
- وحدة إظهار سعر الوحدة والسعر الإجمالي للدفع في حالة الموازين المزودة بوحدة إظهار السعر.
- طباعة وحدة الوزن وسعر الوحدة والسعر الإجمالي للدفع في حالة الموازين المزودة بطاقة.

5-2-3 متطلبات تشغيل الميزان:

يجب استخدام الميزان حسب الشروط التالية:

- وضع الميزان على قاعدة ثابتة ومتينة.
- وضع الميزان على سطح مستوي.
- عدم تعرضه للتغيرات الهوائية والاهتزازات.
- عدم تحميده بأكثر من الحمولة القصوى.



3-3 المتطلبات الإدارية

1-3-3 علامات وصف الميزان

يتم وصف الميزان بواسطة الرموز والعلامات التالية:

- اسم وشعار المنتج بشكل كامل.
- علامة درجة دقة الميزان (I), (II), (III), (III), (III).
- الحمولة القصوى ... Max
- الحمولة الدنيا ... Min
- مدى تدريجه التحقق (e) أو مدى التدريجة الحقيقة (d).
- الرقم التسلسلي و موديل الميزان.
- الوصف الواضح لكل مفاتيح التشغيل.
- دمجة التحقق الأولى.
- اسم وشعار المستورد أو الوكيل في حالة استيراد الموزعين.

2-3-3

كيفية إظهار وتنبيت علامات الوصف.

يجب أن تظهر وتنبئ العلامات على النحو التالي:

- حجم وخط وموقع واضح يمكن الوصول إليها وقراءتها بسهولة.
- غير قابلة للإزالة بسهولة.
- العلامات Min, Max و e أو d، يجب أن تكون مثبتة بالقرب من شاشة القراءة.
- باقي العلامات تكون مجمعة على لوحة خاصة مثبتة على الجهاز يصعب إزالتها.
- يجب أن تكون دمجة التحقق الأولى مثبتة في المكان المخصص لها حيث لا يمكن إزالتها إلا بإتلاف الدمجة.



4 الفحوصات التي يجب أن تخضع لها الموازين
للتأكد من مطابقة الموازين للشروط المطلوبة قبل وانثناء استخدامها يجب إجراء الفحوصات التالية
حسب الآليات المعتمدة لدى المؤسسة.

1-4 فحص مطابقة النموذج.

2-4 التحقق الأولي .

3-4 التتحقق الدوري.

" يبدأ العمل على تطبيق هذه الشروط بعد اعتمادها من قبل المؤسسة والإعلان عنها في الوسائل الرسمية "

صدر في رام الله بتاريخ: 2005/12/14

الموافق: 12 ذي القعدة 1426 هـ

م. مازن أبو شريعة
مدير عام
مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية

